

THE EUCHARIST

CONTEMPORARY LANGUAGE

ecumenical version

with texts from

Prayers We Have In Common (1970–75)

and

The Roman Missal (2010)

music for unaccompanied double choir

SATB / SATB

by Andrew Johnstone (2020)

This double-choir setting of the eucharist is compatible with the contemporary-language liturgies of many of the world's English-speaking churches.

Church of England: contemporary language orders

Church of Ireland: Holy Communion 2

US Episcopal Church: Rite Two

Anglican Church of Canada: Holy Eucharist

sing Gloria I

Sanctus: 'God of power and might'

Agnus Dei (if used): 'sin'

Scottish Episcopal Church: Scottish Liturgy 1982

Church in Wales: Holy Eucharist 2004

sing Gloria I

Sanctus: 'God of power and might'

Agnus Dei: 'sins'

Roman Catholic Church: The Roman Missal 2010

sing Gloria II

Sanctus: 'Lord God of hosts'

Agnus Dei: 'sins'

In churches which have authorised expansive language, the following gender-neutral variants may be substituted:

Gloria I: 'peace to God's people'

Sanctus: 'Blessed is the one', singing 'is' and 'the' as crotchets

Texts of Kyrie, Gloria I, Sanctus and Agnus Dei © 1998,
International Consultation on English Texts (ICET), and used by permission.
www.englishtexts.org

Texts of Gloria II, Sanctus and Agnus Dei are
excerpts from the English translation of *The Roman Missal* © 2010,
International Commission on English in the Liturgy Corporation (ICEL).
All rights reserved.

An Anglican / Episcopalian version, without texts from *The Roman Missal*, is also available.
Both versions are available also in larger type, without the keyboard part.

Kyrie

Larghetto (♩ = 76)

Coro I

S *p* Lord, have mer - cy, Lord, have

A *p* Lord, have mer - cy, Lord, have

T *p* Lord, have mer - cy, Lord, have

B *p* Lord, have mer - cy, Lord, have

Coro II

S *p* Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy,

A *p* Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy,

T *p* Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy,

B *p* Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy,

solo per le prove

p

5

meno p mer - cy, Lord, have mer - cy, have mer - cy.

meno p mer - cy, Lord, have mer - cy, have mer - cy.

meno p mer - cy, Lord, have mer - cy, have mer - cy.

meno p mer - cy, Lord, have mer - cy, have mer - cy.

meno p mer - cy, Lord, have mer - cy, have mer - cy.

meno p Lord, have mer - cy, have mer - cy.

meno p Lord, have mer - cy, have mer - cy.

meno p Lord, have mer - cy, have mer - cy. *mp* Christ, have

meno p Lord, have mer - cy, have mer - cy.

meno p

Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy,
 Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy,
 Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy,
 Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy,

Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy, Lord, have
 Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy, Lord, have
 Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy, Lord, have
 Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy, Lord, have

tempo I

27 **largo** (♩ = 56) *p* *pp*
 Lord, have mer - cy, have mer - - - cy.
 Lord, have mer - cy, have mer - - - cy.
 Lord, have mer - cy, have mer - - - cy.
 Lord, have mer - cy, have mer - - - cy.

largo *p* *pp*
 mer - cy, mer - - - cy.
 mēer - cy, have mer - - - cy.
 mer - cy, have mer - - - cy.
 mer - cy, have mer - - - cy.

largo *pp*

Gloria I

Allegro (♩ = 120)

S *mf* Glo - - ry to God in the high - est, *f*

A *mf* Glo - - ry to God in the high - est, *f*

T

B *mp* and

S *mf* Glo - - ry to God in the high - est, *f*

A *mf* Glo - - ry to God in the high - est, *f*

T *mp* and peace to his peo - ple, and

B *mp* and peace to his

Allegro

mf *f* *mp*

9

S *f* Lord God, heav'n-ly King,

A *f* Lord God, heav'n-ly King,

T *f* peace to his peo - - ple on earth. Lord God, heav'n-ly King,

B *f* — to his peo - ple on earth, his peo - ple on earth. Lord God, heav'n-ly King,

S *f* Lord God, heav'n-ly

A *f* Lord God, heav'n-ly

T *f* peace to his peo - ple, his peo - ple on earth, on earth. Lord God, heav'n-ly

B *f* peo - ple, his peo - ple on earth, on earth. Lord God, heav'n-ly

f

Lord God, heav'n - ly King, *mf legato*
 Lord God, heav'n - ly King, al - migh - ty *mf legato*
 Lord God, heav'n - ly King, al - migh - ty *mf legato*
 Lord God, heav'n - ly King, al - migh - ty
 King, Lord God, heav'n - ly King, *mp legato* *cresc.* al - migh - ty God and Fa -
 King, Lord God, heav'n - ly King, *mp legato* *cresc.* al - migh - ty God and Fa - ther, al -
 King, Lord God, heav'n - ly King, *mp legato* *cresc.* al - migh - ty God and Fa -
 King, Lord God, heav'n - ly King, al - migh - ty God and Fa -
mp *mf*

cresc. *f* *ff*
 al - migh - ty God and Fa - ther, we wor - ship you,
 God and Fa - ther, *f* *ff* al - migh - ty God and Fa - ther, we wor - ship you,
 God and Fa - ther, *cresc.* *f* *ff* al - migh - ty God and Fa - ther, we wor - ship you,
 God and Fa - ther, *f* *ff* al - migh - ty God and Fa - ther, we wor - ship you,
 ther, al - migh - ty God and Fa - ther, *ff* we wor - ship you, we
 migh - ty God and Fa - ther, *ff* we wor - ship you, we
 al - migh - ty God and Fa - ther, *f* *ff* we wor - ship you, we
 ther, and Fa - ther, *f* *ff* we wor - ship you, we
f *ff*

we give you thanks, we praise you for your glo - - -

we give you thanks, we praise you for your glo - ry.

we give you thanks, we praise you for your glo - - -

we give you thanks, we praise you for your glo - - -

give you thanks, we praise you for your glo - - -

give you thanks, we praise you for your glo - - -

give you thanks, we praise you for your glo - ry.

give you thanks, we praise you for your glo - ry.

41 **larghetto** (♩ = ♩)

p -ry. Lord Je - sus Christ, on - ly

p Lord, *mp* Lord Je - sus Christ, on - - - ly

p -ry. *mp* Lord Je - sus Christ, Je - sus Christ, on - ly

p -ry. *mp* Lord Je - sus Christ, on - ly

larghetto (♩ = ♩)

p -ry.

p -ry.

p -ry.

larghetto (♩ = ♩)

47

Son of the Fa - - ther,
 Son of the Fa - - ther,
 Son of the Fa - - ther,
 Son of the Fa - - ther,

Lord God, Lamb of
 Lord God, Lamb of
 Lord God, Lamb of God, Lamb of
 Lord God, Lamb of God, you take a -

53

have mer - cy on us,
 have mer - cy on us,
 have mer - cy on us,
 have mer - cy on us,

God, you take a - way the sin of the world: you are
 God, you take a - way the sin of the world: you are
 God, you take a - way the sin of the world:
 way the sin, the sin of the world:

p have mer - cy on us; *f* re - ceive our prayer,

p have mer - cy on us; *f* re - ceive our prayer,

p have mer - cy on us; *f* re - ceive our prayer,

p have mer - cy on us; *f* re - ceive our prayer,

f seat - ed at the right hand of the Fa - ther:

f seat - ed at the right hand, at the right hand of the Fa - ther:

mf cresc. you are seat - ed at the right hand of the Fa - ther:

mf cresc. you are seat - ed at the right hand of the Fa - ther:

un poco rall.

p. 16

p re - ceive our prayer, *pp* re - ceive our prayer.

p re - ceive our prayer, *pp* re - ceive our prayer.

p re - ceive our prayer, *pp* re - ceive our prayer.

p re - ceive our prayer, *pp* re - ceive our prayer.

un poco rall.

p. 16

p re - ceive our prayer, *pp* re - ceive our prayer.

p re - ceive our prayer, *pp* re - ceive our prayer.

p re - ceive our prayer, *pp* re - ceive our prayer.

p re - ceive our prayer, *pp* re - ceive our prayer.

un poco rall.

Gloria II

Allegro (♩ = 120)

74

S *mf* Glo - - ry to God in the high - est, *f*

A *mf* Glo - - ry to God in the high - est, *f*

T *mp* and on

B *mp* and on earth peace

S **Allegro** *mf* Glo - - ry to God in the high - est, *f*

A *mf* Glo - - ry to God in the high - est, *f*

T *mp* and on earth peace, on

B *mp* and on earth

Allegro



82

S *f* We praise you, we bless

A *f* We praise you, we bless

T *f* earth peace to peo - ple of good will. We praise you, we bless

B *f* to peo - ple, to peo - ple of good will. We praise you, we bless

S *f* We praise you, we bless you,

A *f* We praise you, we bless you,

T *f* earth peace to peo - ple of good will. We praise you, we bless you,

B *f* peace to peo - ple of good will. We praise you, we bless you,



you, we a - dore you, we glo - ri - fy you, *mf legato*

you, we a - dore you, we glo - ri - fy you, we give you *mf legato*

you, we a - dore you, we glo - ri - fy you, we give you *mf legato*

you, we a - dore you, we glo - ri - fy you, we give you

we a - dore you, we glo - ri - fy you, we give you thanks, we give *mp legato cresc.*

we a - dore you, we glo - ri - fy you, we give you thanks, we give you *mp legato cresc.*

we a - dore you, we glo - ri - fy you, we give you thanks, we give you *mp legato cresc.*

we a - dore you, we glo - ri - fy you, we give you thanks, we give you

we give you thanks for your great glo - ry, Lord *f ff*

thanks, we give you thanks for your great glo - ry, Lord *cresc. f ff*

thanks, we give you thanks, we give you thanks for your great glo - ry, Lord *cresc. f ff*

thanks, we give you thanks for your great glo - ry, Lord

you thanks, we give you thanks for your great glo - ry, Lord God, *ff*

thanks, we give you thanks for your great glo - ry, Lord God, *ff*

we give you thanks for your great glo - ry, Lord God, *f ff*

thanks, we give you thanks for your great glo - ry, Lord God, *f ff*

107

God, heav'n - ly King, O God, al - migh - ty Fa - - -

God, heav'n - ly King, O God, al - migh - ty Fa - ther.

God, heav'n - ly King, O God, al - migh - ty Fa - - -

God, heav'n - ly King, O God, al - migh - ty Fa - - -

heav'n - ly King, O God, al - migh - ty Fa - - -

heav'n - ly King, O God, al - migh - ty Fa - - -

heav'n - ly King, O God, al - migh - ty Fa - ther.

heav'n - ly King, O God, al - migh - ty Fa - ther.

114 *larghetto* (♩ = ♩)

ther. Lord Je - sus Christ, On - ly Be - got - ten

Lord, Lord Je - sus Christ, On - ly, On - ly Be - got - ten

ther. Lord Je - sus Christ, Je - sus Christ, On - ly Be - got - ten

ther. Lord Je - sus Christ, On - ly Be - got - ten

ther.

ther.

ther.

Lord

larghetto (♩ = ♩)

Son, you take a -
Son, you take a -
Son, you take a -
Son, you take a -

Lord God, Lamb of God, Son of the Fa - ther,
Lord God, Lamb of God, Son of the Fa - ther,
God, Lamb of God, Lamb of God, Son of the Fa - ther,
Lord God, Lamb of God, Son of the Fa - ther,

mp *mf* *mf* *mp* *mf* *mp* *mf* *mp* *mf* *mp*

way the sins of the world: you take a - way the sins of the
way the sins of the world: you take a - way the sins of the
way the sins of the world: you take a - way the sins of the
way the sins of the world: you take a - way the sins of the

have mer - cy on us;
have mer - cy on us;
have mer - cy on us;
have mer - cy on us;

mf *mp* *mf* *mp* *mf* *mp* *mf* *mp* *mf* *mp*

138

mf cresc. *f*

world: you are seat-ed at the right hand of the Fa - ther,

mf cresc. *f*

world: you are seat-ed at the right hand, at the right hand of the Fa - ther,

mf cresc. *f*

world: you are seat-ed at the right hand of the Fa - ther,

mf cresc. *f*

world: you are seat-ed at the right hand of the Fa - ther,

mf *p* *mf*

re - ceive our prayer, re - ceive our prayer; have

mf *p* *mf*

re - ceive our prayer, re - ceive our prayer; have

mf *p* *mf*

re - ceive our prayer, re - ceive our prayer; have

mf *p* *mf*

re - ceive our prayer, re - ceive our prayer; have

mf *cresc.* *f* *mf*

145

mp *p* **un poco rall**

have mer - cy on us, have mer - cy on us.

mp *p*

have mer - cy on us, have mer - cy on us.

mp *p*

have mer - cy on us, have mer - cy on us.

mp *p*

have mer - cy on us, have mer - cy on us.

mp *p*

have mer - cy on us, have mer - cy on us.

mp *p* **un poco rall**

mer - cy on us, have mer - cy on us.

mp *p*

mer - cy on us, have mer - cy on us.

mp *p*

mer - cy on us, have mer - cy on us.

mp *p*

mer - cy on us, have mer - cy on us.

mp *p* **un poco rall**

mf For you a - lone are the *f* Ho - ly One,
mf For you a - lone, you a - lone, a - lone are the *f* Ho - ly One,

you a - lone are the Lord, you a -
mf For you a - lone, a - lone are the *f* Ho - ly One,
mf For you a - lone, you a - lone are the *f* Ho - ly One,
 you a -
 you a - lone, you a -

mf tempo I

160
f you a - lone are the Most
f you a - lone are the
mf you a - lone are the Lord, *f* you a - lone are the
 lone are the Lord, the Lord, *f* you a - lone are the

f you a - lone are the Most High,
f you a - lone are the Most High,
f lone are the Lord, the Lord, *f* you a - lone are the Most High,
 lone are the Lord, the Lord, *f* you a - lone are the Most High,

168

High, Je - sus Christ, with the Ho - ly Spi - rit,

Most High, Je - sus Christ, with the Ho - ly Spi - rit,

Most High, Je - sus Christ, with the Ho - ly Spi - rit,

Most High, Je - sus Christ, with the Ho - ly Spi - rit,

Je - sus Christ, with the Ho - ly Spi - rit, with the Ho - ly

Je - sus Christ, with the Ho - ly Spi - rit, with the Ho - ly

Je - sus Christ, with the Ho - ly Spi - rit, with the

Je - sus Christ, with the Ho - ly Spi - rit, with the Ho - - -

176

mp legato in the glo - ry of God, *cresc.* the glo - ry of God,

mf legato in the glo - ry of God, *cresc.* of

mp legato in the glo - ry of God, *cresc.* of God, *f* in the glo - ry of

mp legato in the glo - ry, *mf* in the

Spi - rit,

p Spi - rit, *mf legato* in the glo - ry of God, the glo - ry of

p Ho - ly Spi - rit, *mf legato* in the glo - ry of God, the

p - - ly Spi - rit, *mf legato* in the glo - ry

f in the glo - ry of God the *sfz* Fa - - - ther. **tempo II**
f God, the glo - ry of God the *sfz* Fa - - - ther. *ff* A - - -
f God, of God the *sfz* Fa - - - ther. *ff* A - - -
f glo - ry of God the *sfz* Fa - - - ther. *ff* A - - -

f in the glo - ry of God the *sfz* Fa - - - ther. **tempo II** *ff* A - men. *ff* A -
f God, the glo - ry of God, of God the *sfz* Fa - - - ther. *ff* A -
f glo - ry of God the *sfz* Fa - - - ther. *ff* A - men.
f of God the *sfz* Fa - - - ther. *ff* A - - -

sfz **tempo II** *ff*

ff
A - - - men. A - - men.
men. A - - men. A - - men.
men. A - men. A - men. A - - men. A - - men.
men. A - - - - men. A - men.

men. A - - - men. A - men. A - - - men.
- - - - men. A - - - men. A - men.
A - - - - men. A - - men.
men. A - men. A - men. A - men.

rall.

Sanctus

Maestoso (♩ = 80)

pp

S
A
T
B

Ho - - - - ly,
Ho - ly, ho - ly,
Ho - ly, ho - ly

p cresc. poco a poco

pp

Ho - - - - ly,

Maestoso

S
A
T
B

Ho - ly,
Ho - ly, ho - ly, Ho - ly, Ho - ly
Ho - ly, ho - - ly Lord, ho - - - - ly,

pp cresc. poco a poco

pp

p

Maestoso

pp cresc. poco a poco

p

5

ho - ly, ho - ly
ho - ly, ho - ly Lord, ho - ly
Lord, ho - - - - ly, ho - ly, ho - ly
ho - ly, ho - ly, ho - ly, ho - ly
Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord,
ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord,
Lord, Ho - - - - ly Lord,
ho - ly Lord, ho - - - - ly Lord,

mf cresc.

mp cresc. poco a poco

mp cresc. poco a poco

mp

mf

Lord, God of pow'r and might, hosts, God Lord of pow'r and might, hosts.

Lord, God of pow'r and might, hosts, God Lord of pow'r and might, hosts.

Lord, God of pow'r and might, hosts, God Lord of pow'r and might, hosts.

Lord, God of pow'r and might, hosts, God Lord of pow'r and might, hosts.

God Lord of pow'r and might, hosts, God Lord of pow'r and might, hosts.

God Lord of pow'r and might, hosts, God Lord of pow'r and might, hosts.

God Lord of pow'r and might, hosts, God Lord of pow'r and might, hosts.

God Lord of pow'r and might, hosts, God Lord of pow'r and might, hosts.

God Lord of pow'r and might, hosts, God Lord of pow'r and might, hosts.

14 **allegro** (♩ = 120)

Heav'n and earth are full of your glo - ry.

Heav'n and earth are full, are full of your glo - ry.

Heav'n and earth are full of your

Heav'n and earth are full, are full of your

Heav'n and earth are full of your glo - ry.

Heav'n and earth are full of your glo - ry.

Heav'n and earth are full of your

Heav'n and earth are full of your

mp cresc.
Ho - san - na, ho - san - na, ho - san - na, ho -

mp cresc.
Ho - san - na, ho - san - na, ho - san - na, ho -

mp cresc.
glo - ry. Ho - san - na, ho - san - na, ho - san - na, ho -

mp cresc.
glo - ry. Ho - san - na, ho - san - na, ho - san - na, ho -

mp Ho - san - na, ho - san - na, *cresc.* ho - san - na, ho - san - na,

mp Ho - san - na, ho - san - na, *cresc.* ho - san - na, ho - san - na,

mp glo - ry. Ho - san - na, *cresc.* ho - san - na, ho - san - na,

mp glo - ry. Ho - san - na, *cresc.* ho - san - na, ho - san - na,

f. san - na, *ff* ho - san - na in the high - -

f. san - na, *ff* ho - san - na in the high - -

f. san - na, *ff* ho - san - na in the high - -

f. san - na, *ff* ho - san - na in the high - -

ho - san - na, *f* ho - san - na in the high - est,

ho - san - na, *f* ho - san - na in the high - est,

ho - san - na, *f* ho - san - na in the high - est,

ho - san - na, *f* ho - san - na in the high - est,

ho - san - na, *f* ho - san - na in the high - est,

ho - san - na, *f* ho - san - na in the high - est,

andantino (♩ = 54)

- est.

- est.

- est.

- est.

ho - san - na. Blessed is

ho - san - na. Blessed is

ho - san - na. Blessed is he who

ho - san - na. Blessed is

andantino

p dolce

Blessed is he who comes in the

Blessed is he who comes in the

Blessed is he who comes in the

Blessed is he who comes in the

andantino

p dolce

he who comes in the Name of the Lord.

he who comes in the Name of the Lord.

comes in the Name of the Lord.

he who comes in the Name of the Lord.

he who comes in the Name of the Lord.

51

Name of the Lord. Ho - san - na in the high - est, ho -

Name of the Lord. Ho - san - na in the high - est, ho -

Name of the Lord. Ho - san - na in the high - est, ho -

Name of the Lord. Ho - san - na in the high - est, ho -

Ho - san - na in the high - est, ho -

Ho - san - na in the high - est, ho -

Ho - san - na in the high - est, ho -

Ho - san - na in the high - est, ho -

Ho - san - na in the high - est, ho -

57

san - na in the high - est, ho - san - na.

san - na in the high - est, ho - san - na.

san - na in the high - est, ho - san - na.

san - na in the high - est, ho - san - na.

san - na in the high - est.

san - na in the high - est.

san - na in the high - est.

san - na in the high - est.

Agnus Dei

Un poco lento (♩ = 72)

S
A *p tranquillo*
T *p tranquillo*
B *p tranquillo*

Lamb of God,
Lamb of God,
Lamb of God,

S *p tranquillo*
A *p tranquillo*
T *p tranquillo*
B *p tranquillo*

Lamb of God, you take a-way the
Lamb of God, you take a-way the
Lamb of God, you take a-way the
you take a-way the

Un poco lento
p tranquillo

6

mf implorante
have mer - cy on us,
mf implorante *p solenne*
have mer - cy on us, have mer - cy on us,
mf implorante
have mer - cy on us,
mf implorante *p solenne*
have mer - cy on us, have mer - cy on us,

sin
sins of the world,
p solenne
sin
sins of the world, have mer - cy on us,
sin
sins of the world,
p solenne
sin
sins of the world, have mer - cy on us,

mf implorante *p solenne*

11

p tranquillo Lamb of God, you take a - way the

p tranquillo Lamb of God, you take a - way the

p tranquillo Lamb of God, you take a - way the

p tranquillo Lamb of God, you take a - way the

p tranquillo Lamb of God,

p tranquillo Lamb of God,

p tranquillo

16

p sin sins of the world, have mer - cy on us.

p sin sins of the world, have mer - cy on us.

p sin sins of the world, have mer - cy on us.

p sin sins of the world, have mer - cy on us.

mf implorante have mer - cy on us, *p* have mer - cy on us.

mf implorante have mer - cy on us, *p* have mer - cy on us.

mf implorante have mer - cy on us, *p* have mer - cy on us.

mf implorante have mer - cy on us, *p* have mer - cy on us.

mf implorante *p*

p sost.
Lamb of God, you take a - way the

p
Lamb of God, you take a - way the

p
Lamb of God, you take a - way the

p
Lamb of God, you take a - way the

p
Lamb of God, you take a - way the

p
Lamb of God, you take a - way the

mp prominente
Lamb of God, you take a - way the

p
Lamb of God, you take a - way the

p
Lamb of God, you take a - way the

p
Lamb of God, you take a - way the

p
Lamb of God, you take a - way the

p
Lamb of God, you take a - way the

26 *rit.* - - - - - *breve breve* **adagio** (♩ = 60) *rit.* - - - - -

pp molto sost.
sin of the world, grant us peace.

pp molto sost.
sins of the world, grant us peace.

pp molto sost.
sin of the world, grant us peace.

pp
sins of the world, grant us peace.

pp
sin of the world, grant us peace.

pp molto sost.
sins of the world, grant us peace.

pp molto sost.
sin of the world, grant us peace.

pp molto sost.
sins of the world, grant us peace.

pp molto sost.
sin of the world, grant us peace.

pp molto sost.
sins of the world, grant us peace.

pp molto sost.
sin of the world, grant us peace.

pp molto sost.
sins of the world, grant us peace.

